

[ DU 1<sup>ER</sup> AU 16 DÉCEMBRE 2007 - NICE ]  
ÉVÉNEMENT CINÉMA

# dans la voiture d'Abbas Kiarostami



**HOMMAGE, EN SA PRÉSENCE, AU GRAND CINÉASTE IRANIEN,  
PHOTOGRAPHE, ARTISTE PERFORMEUR, POÈTE**

[ du 1<sup>er</sup> au 16 décembre ]  
Cinéma Jean Vigo de l'Espace Magnan /  
Autres cinémas du 06  
**PROGRAMMATION CINÉMA**  
inspirée de la rétrospective du Département du  
Développement Culturel (DDC) du Centre Pompidou,  
en présence du cinéaste et de nombreux invités.

[ du 1<sup>er</sup> au 15 décembre ]  
Villa Arson  
**MASTER CLASS DIRIGÉE  
PAR ABBAS KIAROSTAMI**  
à destination des étudiants de la Villa Arson,  
de l'ESRA et de jeunes auteurs de la région.  
"Les étudiants ne sont pas là pour apprendre,  
mais pour s'exprimer" A.K.

[ du 1<sup>er</sup> au 15 décembre ]  
Villa Arson  
**REALISATION D'UN COURT METRAGE :**  
**La 10<sup>ème</sup> lettre d'Abbas Kiarostami**  
qui viendra compléter la correspondance filmée  
Érice/Kiarostami présentée au Centre Pompidou.

[ mercredi 12 et jeudi 13 décembre ]  
Musée National Marc Chagall  
**COLLOQUE**

en présence de critiques et de philosophes  
pour rendre sensible les liens entre  
le cinéma et les arts contemporains.

[ vendredi 14 et samedi 15 décembre ]  
Cinéma Jean Vigo de l'Espace Magnan  
**RENCONTRES NATIONALES  
D'ÉDUCATION ARTISTIQUE**  
une action du Pôle régional d'éducation et de  
formation au cinéma PACA en partenariat avec le  
ministère de la Culture et de la Communication pour  
échanger avec Abbas Kiarostami et des spécialistes  
sur l'expérience artistique en cinéma.

[ samedi 15 décembre à 21h ]  
Espace Magnan  
**CONCERT DE MUSIQUE ET POÉSIE PERSANE**  
avec Zia et Sina Mirabdolbaghi.

**L'ESPACE MAGNAN**

**JEAN VIGO**  
CINÉMA D'ART ET D'ESSAI

## [ ÉDITO ] dans la voiture d'Abbas Kiarostami

Abbas Kiarostami est l'un des plus importants cinéastes apparu depuis trente ans dans le cinéma mondial. Après un apprentissage modeste et patient, où il réalise de nombreux films pédagogiques pour et sur les enfants de son pays, l'Iran, il s'est peu à peu imposé avec ses premiers longs métrages *Le Passager*, *Où est la maison de mon ami ?*, *Close up*. La reconnaissance internationale (avec la Palme d'or au Festival de Cannes en 1997 pour *Le Goût de la cerise*) ne l'a pas fait dévier de sa voie et de sa recherche artistique qui passent aussi par la poésie, la photographie et la vidéo.



Kiarostami a fait du réel à la fois la matière première et la finalité de ses films. Il le met en scène et le provoque pour laisser l'image du cinéma agir, révéler la vérité de ses personnages et, à travers eux, la réalité

iranienne. Symbole de la rencontre, du temps qui s'écoule, du déplacement, la route est devenue l'un des thèmes majeurs de ses films comme il était le grand thème des fables traditionnelles persanes.

Parti de Paris où le Centre Pompidou lui consacre une exposition intitulée "Erice-Kiarostami - Correspondances" (jusqu'au 7 janvier 2008), Abbas Kiarostami arrive à Nice pour diriger un atelier d'expérimentation cinématographique, réaliser la 10<sup>ème</sup> lettre de sa correspondance filmée avec Victor Erice et partager des moments de cinéma avec le public.

Avec Abbas Kiarostami, nous emprunterons les chemins de l'Iran d'aujourd'hui, ceux que ses films ont tracés. Nous suivrons son parcours de cinéaste à travers ses plans qui abandonnent peu à peu les espaces clos des maisons pour l'étendue des paysages et finir par conjuguer les deux dans le décor "mobile" qu'est l'habitacle d'une voiture.

Dans la voiture d'Abbas Kiarostami, nous partirons à la découverte du cinéaste pédagogue (Rencontres nationales d'Education Artistique), du cinéaste performeur (Colloque "Cinéma et art contemporain") et de son cinéma sensible et poétique. ■

## [ LES INVITÉS ]

**Kaloust Andaljian**, enseignant en cinéma :: **Maeva Aubert**, cinéaste :: **Adriano Aprà**, critique et historien du cinéma :: **Alain Bergala**, critique et théoricien du cinéma, commissaire de l'exposition *Correspondances* :: **Annick Bouleau**, réalisatrice, théoricienne :: **Gérard Camy**, critique :: **Agnès Devictor**, maître de conférences en science de l'information et de la communication :: **Farhad Khoroshkavar**, sociologue de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales :: **Abbas Kiarostami**, cinéaste :: **André S. Labarthe**, critique, producteur, réalisateur et scénariste :: **Massoumeh Lahidji**, interprète, traductrice :: **Patrick Leboutte**, enseignant en cinéma, critique itinérant :: **Mady Mantelin**, comédienne :: **Nasrine Médard de Chardon**, productrice du Kanoon :: **Zia et Sina Mirabdolbaghi**, musiciens :: **Marie José Mondzain**, philosophe et directrice de recherche au CNRS :: **Dominique Païni**, théoricien du cinéma et commissaire d'exposition :: **René Prédal**, critique et essayiste :: **Philippe Ragel**, maître de conférences :: **Jean-Pierre Rehm**, critique d'art et de cinéma :: **Anne-Cécile Robert**, rédactrice en chef adjointe du Monde diplomatique :: **Frédéric Sabouraud**, enseignant en cinéma :: **Guy Scarpetta**, romancier, essayiste :: **Bernard Stiegler**, philosophe, directeur du DDC du Centre Pompidou en charge de l'Institut de la Recherche et de l'Innovation :: **Paul Sztulman**, professeur d'histoire de l'art :: **Dork Zabunyan**, philosophe, professeur d'esthétique.

(liste non exhaustive - sous réserve de modifications)

## [ VÍCTOR ERICE / ABBAS KIAROSTAMI ] CORRESPONDANCES

Les destins de Víctor Erice et d'Abbas Kiarostami les rapprochent : même mois et année de naissance, juin 1940, même confrontation à des systèmes politiques difficiles, l'Espagne franquiste pour Erice et l'Iran pour Kiarostami, même passion pour le cinéma. Refusant de se soumettre aux lois de l'industrie et du marché, les deux cinéastes revendiquent une indépendance, une liberté de ton et une morale artistique intransigeante. Cette parenté permet de faire dialoguer leur œuvre au fil d'une manifestation pluridisciplinaire composée de :

- :: l'exposition-installation, conçue par les deux artistes
- :: la rétrospective intégrale de leurs films et une carte blanche à Erice
- :: un dialogue entre Erice et Kiarostami, accessible sur le site internet
- :: une rencontre avec critiques et essayistes, le samedi 8 décembre de 14h30 à 19h
- :: un ouvrage collectif sur l'ensemble de leur travail

Pour plus d'informations : [www.centrepompidou.fr](http://www.centrepompidou.fr)

au Centre Pompidou à Paris  
jusqu'au 7 janvier 2008



# [ LA PROGRAMMATION ] en présence d'Abbas Kiarostami (AK)

VENDREDI 30/11	20h30	Cinéma Mercury	<i>Le Goût de la cerise</i> (1997) animé par Pascal Gaymard (AK)
SAMEDI 1	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<b>Ouverture officielle</b> <i>Le Passager</i> (1974) animé par Alain Bergala (AK)
DIMANCHE 2	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Où est la maison de mon ami ?</i> (1987) animé par Alain Bergala précédé par <i>Le Choeur</i> (1982) (AK)
LUNDI 3	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Et la vie continue</i> (1992) animé par Gérard Camy (AK)
MARDI 4	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>ABC Africa</i> (2001) animé par Estelle Macé et A-Cécile Robert en partenariat avec les Amis du Monde diplomatique
	20h30	Cinéma Casino - Vence	<i>Le Vent nous emportera</i> (1999) animé par Culture et Cinéma (AK)
MERCREDI 5	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Ten</i> (2002) animé par René Prédal (AK)
JEUDI 6	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Five</i> (2004) animé par Marianne K. Roméo
	20h30	Cinéma de Valbonne	<i>Tickets</i> (2004) animé par Les Visiteurs du Soir (AK)
VENDREDI 7	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Le Costume de mariage</i> (1976) animé par Philippe Ragel précédée de <i>Le pain et la rue</i> (1970) (AK)
SAMEDI 8	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Au travers des oliviers</i> (1994) animé par Les Cinémas du Couple
DIMANCHE 9	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>10 on Ten</i> (2004) animé par Kaloust Andalian
LUNDI 10	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Les élèves du cours préparatoire</i> (1985) animé par Alain Bergala
MARDI 11	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Courts métrages "Kanoon 1"</i> animé par Héliotrope (AK) Conférence de Farhad Khoroshkavar sur la situation politique de l'Iran en partenariat avec les AMD
MERCREDI 12	09h30	Musée National Marc Chagall	Colloque "Cinéma et art contemporain"
	17h00	Musée National Marc Chagall	<i>Roads of Kiarostami</i> (2005) animé par Dominique Païni (AK)
	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Courts métrages "Kanoon 2"</i> animé par Alain Bergala
JEUDI 13	09h30	Musée National Marc Chagall	Colloque "Cinéma et art contemporain"
	17h00	Musée National Marc Chagall	<i>Lettres filmées -extrait- (2005-2007)</i> animé par Alain Bergala (AK)
	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Devoirs du soir</i> (1989) animé par Frédéric Sabouraud (AK)
VENDREDI 14	09h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	Rencontres nationales "Expérience artistique en cinéma"
	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Cas n°1, cas n°2</i> (1979) animé par Frédéric Sabouraud et <i>Hommage aux professeurs</i> (1977) (AK)
SAMEDI 15	10h00	Villa Arson	Rencontres nationales "Restitution de l'atelier" (AK)
	18h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<i>Expérience</i> (1973) animé par Kaloust Andalian
	21h00	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	Concert de musique et poésie traditionnelle persane
DIMANCHE 16	20h30	Cinéma J. Vigo / E. Magnan	<b>Clôture - Close up</b> (1990)
DU 1 <sup>ER</sup> AU 16 sauf le mardi	de 14h à 18h	Villa Arson	<i>Roads of Kiarostami</i> (en boucle)  Grille sous réserve de modifications Programme complet à consulter sur le site internet <a href="http://www.espacemagnan.com">www.espacemagnan.com</a>

# [ LES INFORMATIONS PRATIQUES ]

## [ CONTACT ]

Organisateur :

Secteur Cinéma de l'Espace Magnan  
Tél : 04 93 86 28 75 et 04 97 11 41 33/36  
[www.espacemagnan.com](http://www.espacemagnan.com)

## [ LIEUX ]

Cinéma J. Vigo/ Espace Magnan  
31, rue Louis de Coppet à Nice  
(Quartier Magnan - Nice Ouest)  
Accès Bus n° 3 - 12 - 22 - 11 - 8 - 9 - 10  
(Arrêt Rosa Bonheur)  
Restauration sur place de spécialités persanes  
à la Cafétéria à partir de 19h

Villa Arson

20, av Stephen Liégeard à Nice  
(Colline St Barthelemy - Nice Nord)  
Accès Bus n° 4 - 7 (Arrêt Deux Avenues)  
[www.villa-arson.org](http://www.villa-arson.org)

Musée National Marc Chagall  
Avenue Docteur Ménard à Nice  
(Bas Cimiez - Centre ville)  
Accès Bus n° 15 (Arrêt Musée Chagall)  
[www.musee-chagall.fr](http://www.musee-chagall.fr)

Cinéma Mercury  
16, place Garibaldi à Nice  
(centre ville - proche port)  
Accès Bus n° 1 - 2 - 9 - 10 (Arrêt Sécurane)

Cinéma Casino - Vence

Cinéma Les Visiteurs du soir - Valbonne

## [ PARTENARIAT ]

Accord Air France Global Meetings - 10 %  
de réduction sur vos billets avec l'interface  
de réservation : <http://212.180.103.17/mice/connect.jsf?eid=03064AF> ou auprès  
d'Air France avec le code identifiant : 03064AF

## [ TARIFS ]

Carte Festival nominative  
5 entrées payantes, la 6<sup>ème</sup> offerte (sauf concert)

> Entrées cinéma

**Cinéma J.Vigo/ Espace Magnan - Nice :**  
Plein tarif 5 € / Tarif réduit\* 4 €  
Jeunes 3 € (-18 ans, étudiants et chômeurs)

**Cinémas Mercury, Casino et Visiteurs du soir :**  
Tarifs habituels

> Entrées spéciales

**Colloque et Rencontres nationales :**  
Entrée libre  
**Concert :** Plein Tarif 15 € / Tarif réduit 10 €

\*Réduit : Adhérents Espace Magnan / Amis  
du Musée Chagall / Héliotrope / Culture et  
cinéma / Amis du Monde diplomatique /  
Les Visiteurs du Soir / Cannes Cinéma...

## Philosophie - Cinéma & Art contemporain

Au Musée National Marc Chagall  
Mercredi 12 et jeudi 13 décembre

(sous réserve de modifications)

**L'enjeu de ce colloque sera d'interroger les liens complexes qu'entretient l'œuvre d'Abbas Kiarostami avec différents domaines de la pensée et de l'art, de réfléchir le rapport du cinéaste au réel, au politique, et de mettre en regard le cinéma et l'art contemporain.**

### INVITÉS

**Adriano Aprà**, critique  
**Alain Bergala**, théoricien du cinéma  
**Agnès Devictor**, maître de conférences en science de l'information et de la communication  
**Abbas Kiarostami**, cinéaste  
**André S. Labarthe**, critique, producteur, réalisateur et scénariste  
**Patrick Leboutte**, spécialiste du film documentaire, critique de cinéma  
**Marie José Mondzain**, philosophe et directrice de recherches au CNRS  
**Dominique Païni**, théoricien du cinéma  
**Jean-Pierre Rehm**, critique d'art et de cinéma  
**Frédéric Sabouraud**, enseignant en cinéma  
**Guy Scarpetta**, romancier, essayiste  
**Paul Sztulman**, professeur d'histoire de l'art et coordinateur de l'atelier  
**Dork Zabunyan**, philosophe

### Mercredi 12 décembre

9h30 – 12h30

#### 1<sup>er</sup> temps : territoires d'Abbas Kiarostami

*Interventions d'Adriano Aprà,  
André S. Labarthe, Alain Bergala*

Lorsque les films de Kiarostami parviennent sur les écrans occidentaux, ils présentent une évidente homogénéité stylistique, dramaturgique et "paysagère"... C'est ce qui fait la puissance et le charme des films du cinéaste iranien.

Pourtant, au-delà des apparences et de l'anecdote - automobile, enfance, personnages "convoqués" devant l'objectif, trajets abstraits... - chaque film construit un site singulier et l'observation attentive discerne des sujets spécifiques, des enjeux poétiques et idéologiques très diversifiés, finalement des films qui imposent des territoires de sens très différents. Les films de Kiarostami, soit... mais des cinémas également...

14h00 – 17h00

#### 2<sup>ème</sup> temps : le cinéma : politique & réalité

*Interventions d'Agnès Devictor, Marie José Mondzain,  
Jean-Pierre Rehm*

Parce qu'il appartient à un pays où les relations entre gouvernance et religion, culture et laïcité, sentiment national et croyance, sont complexes - complexes en effet parce que défiant les trop hâtives conclusions politiques - le cinéma d'Abbas Kiarostami promet un message politique et suppose un fort coefficient de réalisme.

Or, le cinéaste joue et déjoue ses promesses. Vérité et

reflet sont-ils les tourments "insurrectionnels" du cinéaste et que nous apprend-il sur la société de son pays, sur les sociétés ?

17h00 : Projection de *Roads of Kiarostami* animée par Dominique Païni

### Jeudi 13 décembre

9h30 – 12h30

#### 3<sup>ème</sup> temps : le cinéma pour penser

*Interventions de Frédéric Sabouraud, Guy Scarpetta,  
Dork Zabunyan*

C'est devenu une rengaine, sinon un truisme : oui, le cinéma sert à penser, mais le cinéma, en tant que tel, pense...

Mais quand nous en fûmes persuadés, plus encore après le "cinéma moderne" de l'après-guerre et Deleuze, l'essentiel était encore à... penser. C'est-à-dire que l'intérêt de cette conviction ne vaut que depuis la manière dont chaque œuvre cinématographique s'offre pour penser ; ne vaut que depuis la mise à l'épreuve de chaque œuvre cinématographique avec le processus de la pensée.

Et le cinéma de Kiarostami ne craint pas de s'affranchir des règles de l'efficacité narrative pour inviter à méditer.

A quoi servent alors personnages et paysages ?

Les films de Kiarostami relèvent d'un dispositif "d'aide à la pensée" proche d'un "moulin" où les images profanes se substitueraient aux prières sacrées.

14h00 – 17h00

#### Dernier temps : le cinéma comme expérimentation de formes

*Interventions de Patrick Leboutte, Dominique Païni,  
Paul Sztulman*

Si le cinéma d'Abbas Kiarostami s'est ainsi imposé, l'exotisme et la puissance documentaire de ses images y ont probablement contribué. Sans doute Kenji Mizogushi ou Satyajit Ray ont bénéficié des mêmes avantages. Mais comme ces deux exceptionnels artistes, Kiarostami a imposé au delà, une écriture qui l'identifie immédiatement : il est doté d'un style et ce qu'on nomme ainsi est affaire de formes.

D'autres cinéastes ont sans doute vu le même monde que celui regardé par Kiarostami. Mais ils ne l'ont pas traduit et restitué dans les mêmes formes. Et ce qui demeurera et l'emportera pour comprendre l'évolution du dit monde, ce sont ces formes devenues autonomes, échappant à un temps et à un espace donnés, devenues "formes qui pensent", devenues abstractions : lignes et aplats, rythmes et reprises, rapprochements et interruptions, silences et séismes...

17h00 : Projection de quelques unes des *Lettres Filmées* d'Abbas Kiarostami et Víctor Erice (extraites de leur correspondance) animée par Alain Bergala.

## L'expérience artistique en cinéma

Au cinéma Jean Vigo de l'Espace Magnan et à la Villa Arson - Nice  
Vendredi 14 et samedi 15 décembre

(sous réserve de modifications)

### INVITÉS

**Kaloust Andalian**, *enseignant en cinéma*  
**Maeva Aubert**, *cinéaste*  
**Alain Bergala**, *critique et théoricien du cinéma*  
**Annick Bouleau**, *réalisatrice, théoricienne*  
**Abbas Kiarostami**, *cinéaste*  
**Patrick Leboutte**, *enseignant en cinéma, critique itinérant*  
**Nasrine Médard de Chardon**, *productrice du Kanoon*  
**Marie José Mondzain**, *philosophe et directrice de recherche au CNRS*  
**Frédéric Sabouraud**, *enseignant en cinéma*  
**Bernard Stiegler**, *philosophe, directeur du DDC du Centre Pompidou en charge de l'Institut de la Recherche et de l'Innovation*  
**Paul Sztulman**, *professeur d'histoire de l'art*

**Vendredi 14 décembre**  
Cinéma Jean Vigo de l'Espace Magnan

### 1<sup>er</sup> acte : l'expérience Kanoon, l'Institut iranien pour développement intellectuel de l'enfant et des jeunes adultes

**De 9h30 à 10h45**  
:: Projection de courts métrages d'Abbas Kiarostami réalisés au Kanoon animée par Frédéric Sabouraud : Comment, à partir d'une démarche pédagogique, en arrive-t-on à se poser de vraies questions de cinéma ?

**De 11h à 12h30**  
:: Nasrine Médard de Chardon exposera le travail actuel du Kanoon et présentera un document inédit.  
:: Projection de courts métrages d'Abbas Kiarostami réalisés au Kanoon animée par Alain Bergala  
:: Frédéric Sabouraud et Alain Bergala interrogeront Abbas Kiarostami sur cette période de sa carrière, sur la manière dont il a pu définir un style qui lui est propre tout en respectant "la commande", ses contraintes, son économie.

*Buffet iranien pris en commun à la cafétéria de l'Espace Magnan*

**De 13h30 à 14h**  
Ouverture officielle

### 2<sup>ème</sup> acte : passage à l'acte... De la pédagogie du spectateur à la pratique artistique

**De 14h à 17h**  
:: Table ronde avec des personnalités ayant développé une réflexion et une pratique pédagogiques : Alain Bergala, Annick Bouleau, Abbas Kiarostami, Marie José Mondzain, Patrick Leboutte, Frédéric Sabouraud.  
:: Avec l'expérience artistique comme motif de réflexion, nous analyserons en quoi l'œuvre d'Abbas Kiarostami interroge la place du spectateur et questionne la fonction du cinéma. Plus largement, les intervenants questionneront avec le public la démarche du créateur à l'épreuve de celle du spectateur.

### 3<sup>ème</sup> acte : les Lignes de temps, une création de l'Institut de Recherche et d'Innovation (IRI) du DDC du Centre Pompidou

**De 17h30 à 18h30**  
:: Le logiciel *Lignes de temps* est la première création de l'IRI, créé par Bernard Stiegler en février 2006 dont le but est de travailler sur la question de "l'adresse au public".  
:: Après une présentation du logiciel par Bernard Stiegler, Alain Bergala renseignera sur les expériences de pratiques éducatives qu'il a menées dans le cadre du Ciné Lab.

**À 20h30 :**  
Projection de *Hommage aux professeurs* (1977) et *Cas n°1, cas n°2* (1979) animée par Frédéric Sabouraud en présence d'Abbas Kiarostami



*Cas n°1, cas n°2*

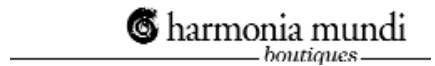
**Samedi 15 décembre**  
Villa Arson

### Dernier acte : restitution de l'atelier conduit par Abbas Kiarostami du 1<sup>er</sup> au 14 décembre à la Villa Arson

**De 10h à 12h30**  
:: Les coordonnateurs de l'atelier commenceront par exposer les modalités fixées pour les réalisations, suivi d'une présentation des participants (étudiants en écoles d'art ou de cinéma, ainsi que de jeunes auteurs de la région PACA). Abbas Kiarostami poursuivra en expliquant en quoi la conduite d'ateliers continue d'alimenter sa pratique de cinéaste.  
:: La matinée sera ensuite consacrée au visionnement des réalisations, introduites par leurs auteurs et/ou Abbas Kiarostami, et immédiatement soumises aux commentaires et réactions du public. Cette matinée sera animée par Alain Bergala.

*Buffet pris en commun à la Villa Arson*

**Soutien logistique proposé**  
Estelle Macé au 04 97 11 41 33  
[estelle.mace@espacemagnan.com](mailto:estelle.mace@espacemagnan.com)  
Liste d'hôtels à proximité et Accord Air France Global Meetings – 10 % de réduction sur vos billets avec l'interface de réservation <http://212.180.103.17/mice/connect.jsf?eid=03064AF> ou auprès d'Air France avec le code identifiant: 03064AF



Les Délices d'Ispahan

